

---

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>I</b>
---	----------

## **РАЗДЕЛ 1**

<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ, ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ .....</b>	<b>1</b>
--	----------

ВВЕДЕНИЕ.....	1
ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА И КОЖУХИ.....	2
ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ.....	4
ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ .....	5
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СЛЕВА .....	7
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СПРАВА .....	9
БУКСИРОВКА ТРАКТОРА .....	10
НЕОБХОДИМЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	11

<b>РАЗДЕЛ 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА.....</b>	<b>1</b>
--	----------

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	1
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	2
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА .....	2
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	5
ТРАНСМИССИЯ (Трансмиссия 12 x 4).....	10
ТРАНСМИССИЯ (Трансмиссия 12 x12) .....	12
БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА ЗАДНЕГО МОСТА.....	14
ПОЛНЫЙ ПРИВОД С МЕХАНИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ .....	15
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА .....	16
ВАЛ ОТБОРА МОЩНОСТИ.....	17
РАБОТА ВАЛА ОТБОРА МОЩНОСТИ .....	18
ГИДРАВЛИКА ПОДЪЕМНО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА.....	20
ТРЕХТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА .....	23
РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ НИЖНИХ РЫЧАГОВ ТРЕХТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ.....	26
ПРИЦЕПНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ .....	27
УПРАВЛЯЮЩИЕ КЛАПАНЫ ВНЕШНЕЙ ГИДРОСИСТЕМЫ.....	29
СКЛАДЫВАЮЩИЙСЯ ПРИЦЕПНОЙ БРУС .....	31
РЕГУЛИРОВКА КОЛЕИ ТРАКТОРА.....	32
РЕГУЛИРОВКА ОГРАНИЧИТЕЛЕЙ ПОВОРОТА.....	35
ШИНЫ .....	38
БАЛЛАСТИРОВКА ТРАКТОРА.....	39
МАКСИМАЛЬНАЯ ДОПУСТИМАЯ ВЕСОВАЯ НАГРУЗКА.....	42

---

РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ .....	44
КАБИНА .....	46
СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА В КАБИНЕ .....	50

## **РАЗДЕЛ 3 СМАЗКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... 1**

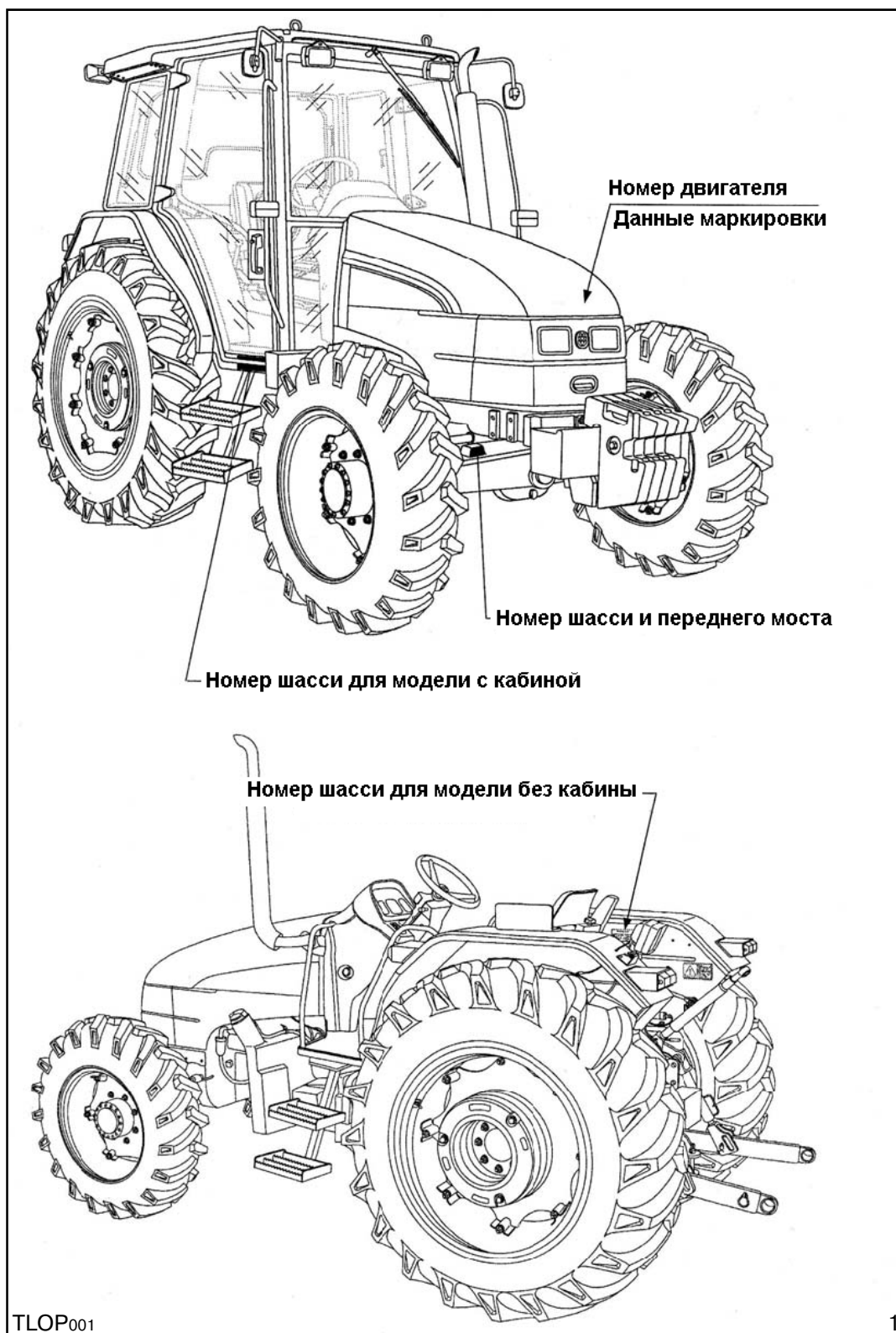
ЗАПРАВКА ТРАКТОРА ТОПЛИВОМ .....	2
ДОСТУП К УЗЛАМ ТРАКТОРА ДЛЯ ПРОВЕРКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ .....	4
ПЕРИОДИЧНОСТЬ СМАЗКИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. ТАБЛИЦА .....	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО МЕРЕ НЕОБХОДИМОСТИ .....	7
КАЖДЫЕ 10 МОТОЧАСОВ.....	10
КАЖДЫЕ 50 МОТОЧАСОВ .....	13
КАЖДЫЕ 300 МОТОЧАСОВ.....	19
КАЖДЫЕ 900 МОТОЧАСОВ.....	24
КАЖДЫЕ 1200 МОТОЧАСОВ ИЛИ ЕЖЕГОДНО.....	25
КАЖДЫЕ 1200 МОТОЧАСОВ ИЛИ ОДИН РАЗ В ДВА ГОДА .....	28
ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	31
УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ МАГИСТРАЛЕЙ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ .....	32
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И РЕЛЕ .....	33

## **РАЗДЕЛ 4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ 1**

## МАРКИРОВКА УЗЛОВ ТРАКТОРА

Трактор, основные узлы и агрегаты трактора имеют соответствующую маркировку. В качестве маркировки используются серийные (заводские) номера и коды изготовителя. При заказе запасных частей или при обращении в сервисную службу регионального дилера ссылка на указанные серийные (заводские) номера и коды изготовителя обязательна.

Расположение идентификационных табличек с оттисками серийных номеров и кодами указаны ниже.



## ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО

1. В системе питания категорически запрещается использовать смеси дизтоплива со спиртосодержащими жидкостями. Смеси подобного рода чрезвычайно взрывоопасны. В закрытой таре, например, в топливной емкости трактора, смесь более взрывоопасна чем чистый бензин. Применение спиртосодержащих жидкостей в сочетании с дизельным топливом запрещено.
2. Запрещается заправлять топливную емкость трактора во время работы двигателя или при разогретом двигателе.



3. Во время заправки топливной емкости запрещается курить или пользоваться источниками открытого огня.
4. Во время заправки топливной емкости трактора следите за pistolетом заправочного шланга
5. Не заправляйте топливную емкость полностью. Заправка емкости производится до уровня заливной горловины емкости. Во время работы топливо нагревается и расширяется.
6. Не допускайте разлива топлива. Немедленно удаляйте разлившееся топливо.

7. Надежно затягивайте крышку заливной горловины.
8. При утрате оригинальной крышки заливной горловины, замените ее. Крышка должна быть установленного образца. Использование крышки ненадлежащего качества опасно.
9. Запрещается использовать топливо для очистки загрязнения.
10. Используемое топливо должно соответствовать сезону (летнее дизтопливо, зимнее дизтопливо).

## КАБИНА

На тракторе установлена кабина повышенной безопасности. Элементы конструкции кабины должны быть в рабочем состоянии. Во время движения учитывайте габариты машины по высоте.

1. Запрещается вносить изменения в конструкцию кабины, применять сварку, высверливать отверстия в силовых элементах конструкции кабины.
2. Не пытайтесь выпрямлять или применять сварку на поврежденных элементах конструкции кабины, подобный «ремонт» может значительно ослабить конструкцию кабины.
3. Для крепления элементов кабины к несущей раме трактора используются высокопрочные болты и крепежные элементы. Применение иных крепежных элементов не допускается.
4. Запрещается зацеплять буксирные тросы, стропы цепи за элементы конструкции кабины.
5. Не подвергайте себя и машину неоправданному риску несмотря на то, что кабина обеспечивает надежную защиту оператору.



**ОБРАТИТЕ ПРИСТАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ НА СООБЩЕНИЕ ОТМЕЧЕННОЕ ДАННЫМ СИМВОЛОМ!**

## МЕЖДУНАРОДНАЯ СИМВОЛИКА ДЛЯ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Приборы и органы управления трактора имеют общепринятую символику, обозначающую их функциональное назначение.

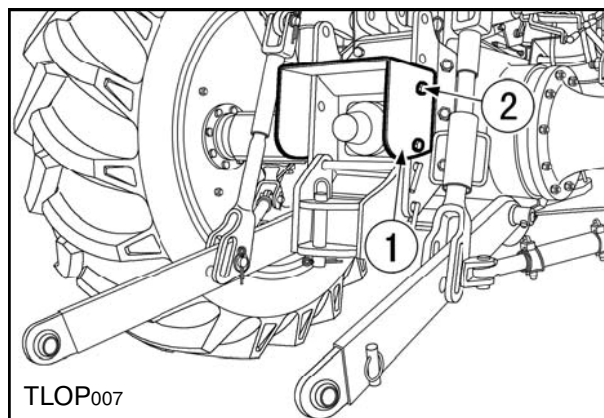
	Предпусковой подогрев		Радио		ВОМ		Зажигание (резерв)
	Ток генератора		Память		Нейтральная передача		Бортсеть навесного оборудования
	Уровень топлива		Указатель поворота		Пониженная передача		Пробуксовка %
	Автомат отключения подачи топлива		Указатель поворота для одного прицепа		Пониженные обороты		Подъем заднего сцепного устройства
	Обороты двигателя (об/мин x 100)		Указатель поворота для двух прицепов		Повышенные обороты		Опускание заднего сцепного устройства
	Всего часов		Стеклоочиститель / стеклоомыватель лобового стекла		Скорость движения		Ограничитель подъема заднего сцепного устройства
	Давление масла в двигателе		Стеклоочиститель / стеклоомыватель заднего стекла		Блокировка дифференциала		Ограничитель подъема переднего сцепного устройства
	Температура охл. жидкости		Обогреватель		t° масла заднего моста		Отключение сцепного устройства
	Уровень охл. жидкости		Вентилятор обогревателя		Давл. масла в трансмисс.		Фильтры гидравлики и трансмиссии
	Ходовое освещение		Кондиционер		Передний привод включен		Вытягивание штока цилиндра внеш. гидравлики
	Дальний свет		Засорение воздушного фильтра		Внимание!		Втягивание штока цилиндра внеш. гидравлики
	Ближний свет		Стояночный тормоз		Аварийное освещение		Сбой! См. Руководство
	Рабочее освещение		Уровень тормозной жидкости		Регулируемая величина		Сбой! См. Руководство
	Стоп-сигнал		Тормоз прицепа		Объект под давлением.		
	Звуковой сигнал		Проблесковый маяк		Контроль положения		

### КОЖУХ ВЫХОДНОГО ВАЛА РЕДУКТОРА ОТБОРА МОЩНОСТИ - Рис. 7

Кожух (1) предусмотрен для защиты выходного вала редуктора отбора мощности. Для удобства замены вала отвернуть крепежные винты (2) и снять кожух.



**ОСТОРОЖНО:** запрещается снимать защитный кожух вала во время работы трактора. Запрещается изменять конструкцию защитного кожуха.



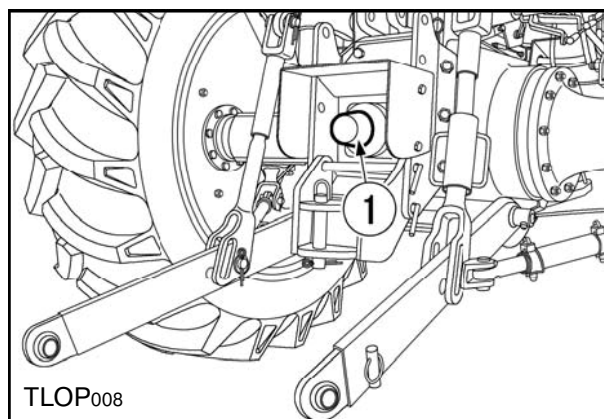
7

### ЗАЩИТНЫЙ КОЛПАЧОК ВЫХОДНОГО ВАЛА РЕДУКТОРА ОТБОРА МОЩНОСТИ - Рис. 8

Если ВОМ не используется, на выходной вал редуктора следует установить защитный колпачок (1).



**ОСТОРОЖНО:** перед началом работы, убедитесь в том, что все защитные устройства и кожухи установлены на место.

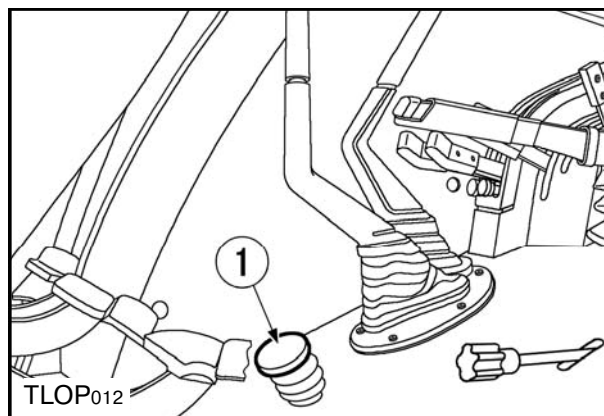


8

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ С ЛЕВОЙ СТОРОНЫ

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И СИДЕНЬЕ ОПЕРАТОРА - Рис. 12

1. Рычаг движения вперед / назад (2 - 12).
2. Рычаг управления муфтой сцепления ВОМ (2 - 17)
3. Регулировка сиденья (2 - 41)
4. 4WD Полный привод. Запуск / отключение (2 - 15)
5. Управление потоком в гидравлической цепи подъемно - сцепного устройства.



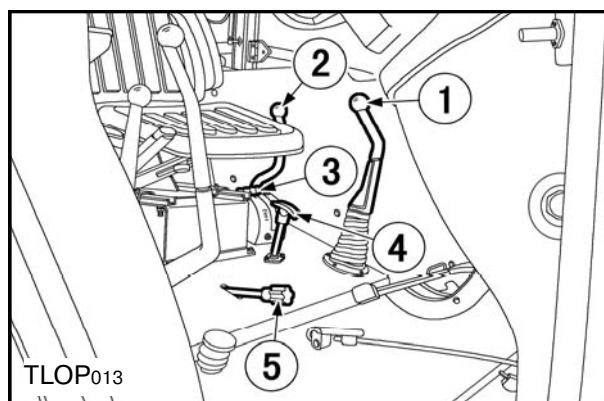
12

### ПЕДАЛИ - Рис. 13

1. Педаль сцепления ходовой трансмиссии.
2. Педали тормоза Лев. / Прав.
3. Педаль газа.
4. Соединительный палец педалей тормоза.



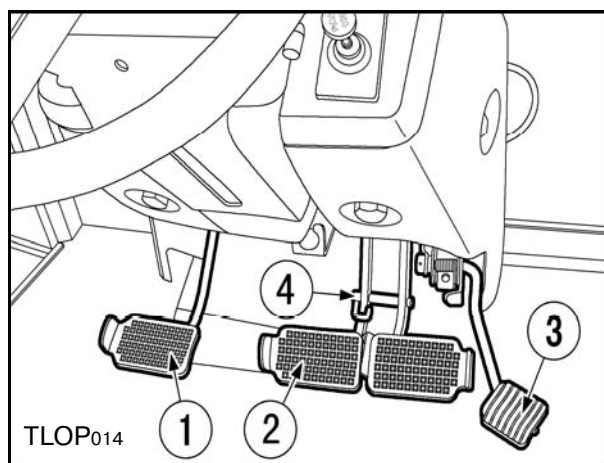
**ОСТОРОЖНО:** во время передвижения по дороге педали тормоза должны быть соединены при помощи соединительного пальца (4), в противном случае, во время торможения возможен занос трактора.



13

### ПЕДАЛИ УПРАВЛЕНИЯ - Рис. 14

1. Педаль включения механизма блокировки дифференциала заднего моста (2 - 14).



14



**ОСТОРОЖНО:** после длительного простоя старайтесь не запускать функции системы гидравлики сразу после запуска двигателя. Необходимо обеспечить подачу смазки ко всем движущимся узлам перед приложением максимальной нагрузки. При температуре воздуха 0°C и ниже двигатель должен проработать в режиме оборотов холостого хода 1300 - 1500 об / мин не менее 5 минут, что необходимо для прогрева масла до нормальной рабочей температуры.



**ОСТОРОЖНО:** для моделей TL5050 и TL5060 оборудованных турбокомпрессором: для обеспечения циркуляции смазки в системе привода турбокомпрессора, после запуска двигателя установите обороты двигателя в пределах 1000 об./мин. В данном режиме двигатель должен проработать не менее 30 секунд после запуска.



**ОСТОРОЖНО:** если загорается лампа предупреждающей индикации - запуск двигателя следует прекратить и выяснить причину срабатывания индикации. Неисправность следует устранить. Если лампа предупреждающей индикации загорается вновь, то в этом случае, следует обратиться к специалистам сервисной службы дилера.



**ОСТОРОЖНО:** во избежание отложения парафина в емкости дизельного топлива и засорения магистралей системы питания при температуре воздуха ниже - 32°C, рекомендуется смешивать дизельное топливо с антифризом в пропорциях указанных на упаковке.

Смесь топлива и антифриза следует приготовить заблаговременно, т.е., до появления признаков отложения парафина в системе питания трактора. При добавлении смеси после отложения парафина положительного эффекта не будет. Запуск двигателя в данных условиях крайне затруднен.

В первую очередь в емкость следует заливать антифриз, затем дизельное топливо.

Антифриз обеспечивает эффективную подачу топлива в систему питания двигателя при температуре воздуха ниже - 20°C.

### УПРАВЛЕНИЕ ТРАКТОРОМ

- Отжать педаль сцепления, переместить рычаг выбора скоростного диапазона в требуемое положение (стр. 2 - 10 и 2 - 12).
- Увеличить обороты двигателя при помощи акселератора.

Отпустить стояночный тормоз, медленно отпустить педаль сцепления.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для увеличения срока службы шин трактора и узлов ходовой трансмиссии, не рекомендуется устанавливать полные обороты двигателя при скорости движения менее 7 км/ч, в особенности при тяжелой балластировке трактора.
- Тяжелая балластировка трактора не рекомендуется при значительной тяговой нагрузке и движении на пониженных передачах. Балластировка трактора выполняется в соответствии с инструкциями, которые приводятся в данном Разделе Руководства.

### ОСТАНОВКА ТРАКТОРА

- Уменьшить нагрузку и сбросить обороты двигателя.
- Отжать педаль сцепления и педали тормоза.
- После остановки трактора, перевести рычаг переключения скоростного диапазона в нейтральное положение. Отпустить педаль сцепления и установить машину на стояночный тормоз.
- Опустить на грунт орудие установленное на трехточечной сцепке.
- Выключить световое оборудование, вентилятор, кондиционер и прочее электрооборудование.

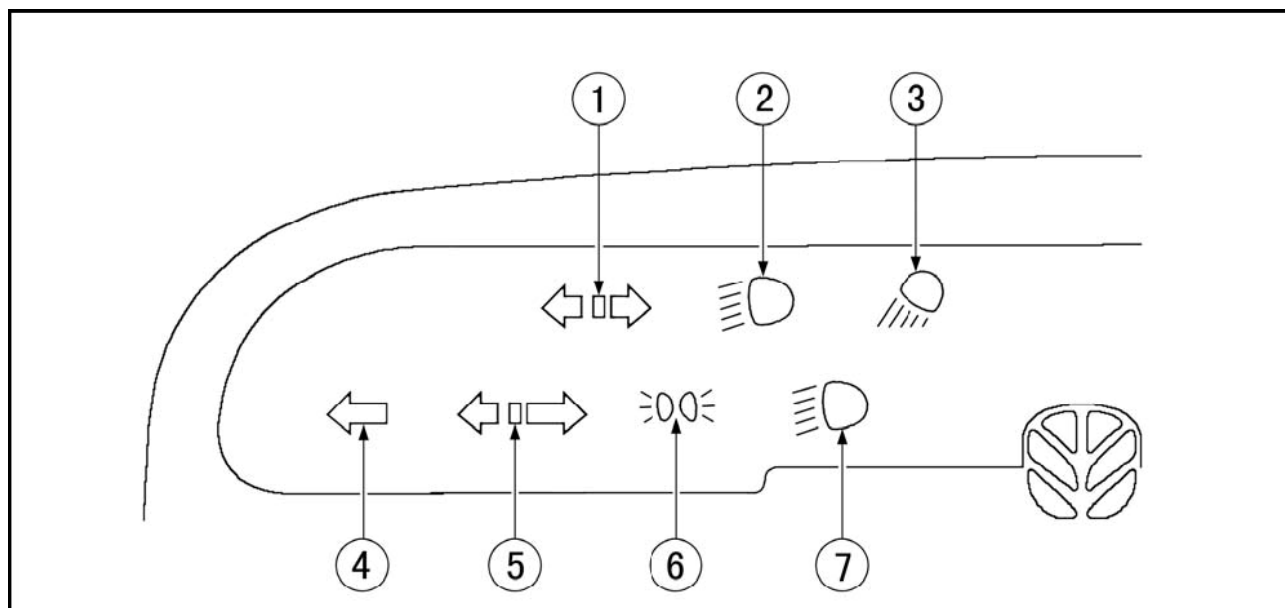
### ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



**ОСТОРОЖНО:** для моделей TL5050 и TL5060 оборудованных турбокомпрессором: перед остановкой, двигатель должен проработать в режиме оборотов холостого хода (1000 об / мин) не менее 5 - 10 минут.

- Повернуть ключ зажигания в положение STOP (А, Рис. 17).





20

1. **Индикаторная лампа указателя поворота для первого прицепа** (лампа зеленого цвета).  
Индикаторная лампа мигает одновременно с указателем поворота трактора, если цепь электрики прицепа подключена к трактору.
2. **Индикаторная лампа включения дальнего света фар** (лампа синего цвета).  
Лампа загорается при включении дальнего света фар.
3. **Индикаторная лампа включения рабочего освещения** (лампа желтого цвета).  
Лампа загорается при включении рабочего освещения (только для моделей оборудованных кабиной).
4. **Индикаторная лампа указателя левого поворота трактора** (лампа зеленого цвета).  
Индикаторная лампа мигает одновременно с указателями левого поворота трактора.
5. **Индикаторная лампа указателя поворота для второго прицепа** (лампа зеленого цвета).  
Не используется.
6. **Индикаторная лампа включения габаритных огней** (лампа зеленого цвета). Лампа загорается при включении габаритных огней.
7. **Индикаторная лампа включения ближнего света фар** (лампа синего цвета).  
Лампа загорается при включении ближнего света фар.

## ВАЛ ОТБОРА МОЩНОСТИ

Если отбор мощности не используется, шлицевой выходной вал редуктора отбора мощности следует закрыть защитным колпачком (1 Рис. 38).

**ОСТОРОЖНО:** если вал отбора мощности не агрегатирован с орудием, ручку пуска ВОМа следует установить в положение отключения ВОМа.

**ОСТОРОЖНО:** при переходе с одного скоростного режима ВОМа на другой убедитесь в том, что используемый вал соответствует выбранному скоростному режиму. Например, если оборудование рассчитано на скорость ВОМа 540 об / мин, то скоростной режим 1000 об / мин не допускается и наоборот.

**ОПАСНО:** во время работы ВОМа не становитесь на щиток (2, Рис. 38)

**ОСТОРОЖНО:** перед запуском ВОМа убедитесь в исправности предохранительной муфты агрегатированного орудия (если муфта установлена). При превышении нагрузки муфта должна проскальзывать.

**ОСТОРОЖНО:** запрещается превышать предписанный для орудия скоростной режим.

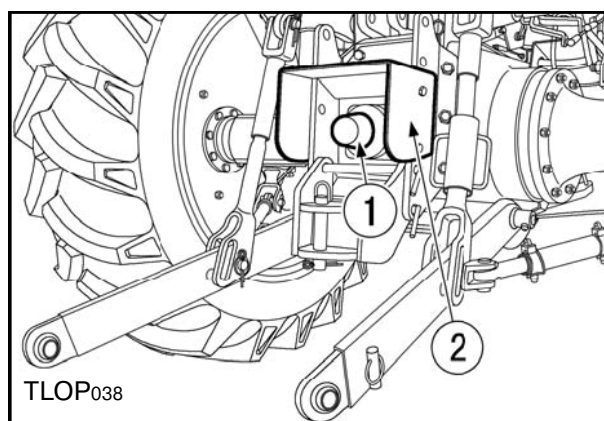
**ОПАСНО:** убедитесь в отсутствии повреждений пластикового защитного кожуха вала.

**ОПАСНО:** перед проведением любых работ на агрегатированном орудии, остановите двигатель трактора и дождитесь полной остановки вращающихся узлов.

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Редуктор отбор мощности трактора предназначен для передачи крутящего момента непосредственно агрегатированному с трактором орудью.

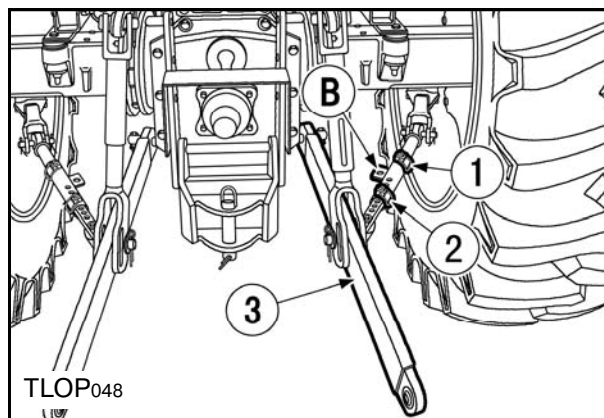
Все модели тракторов данной серии оборудованы стандартным редуктором отбора мощности с механической или электрогидравлической системой запуска и остановки.



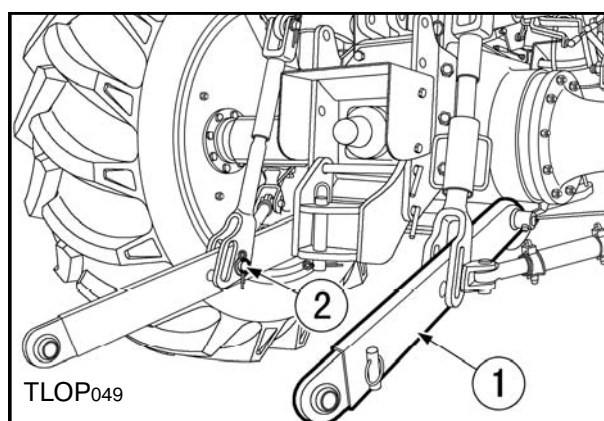
### Стабилизаторы поперечной устойчивости навески - Рис. 48

Порядок регулировки длины стабилизаторов.

- Извлечь палец (1) и установить его в отверстии (В) в данном положении поперечное движение подъемных рычагов (3) не ограничивается.
- Отрегулировать ширину раствора подъемных рычагов (3), установив палец (2) в одно из отверстий на втулке.

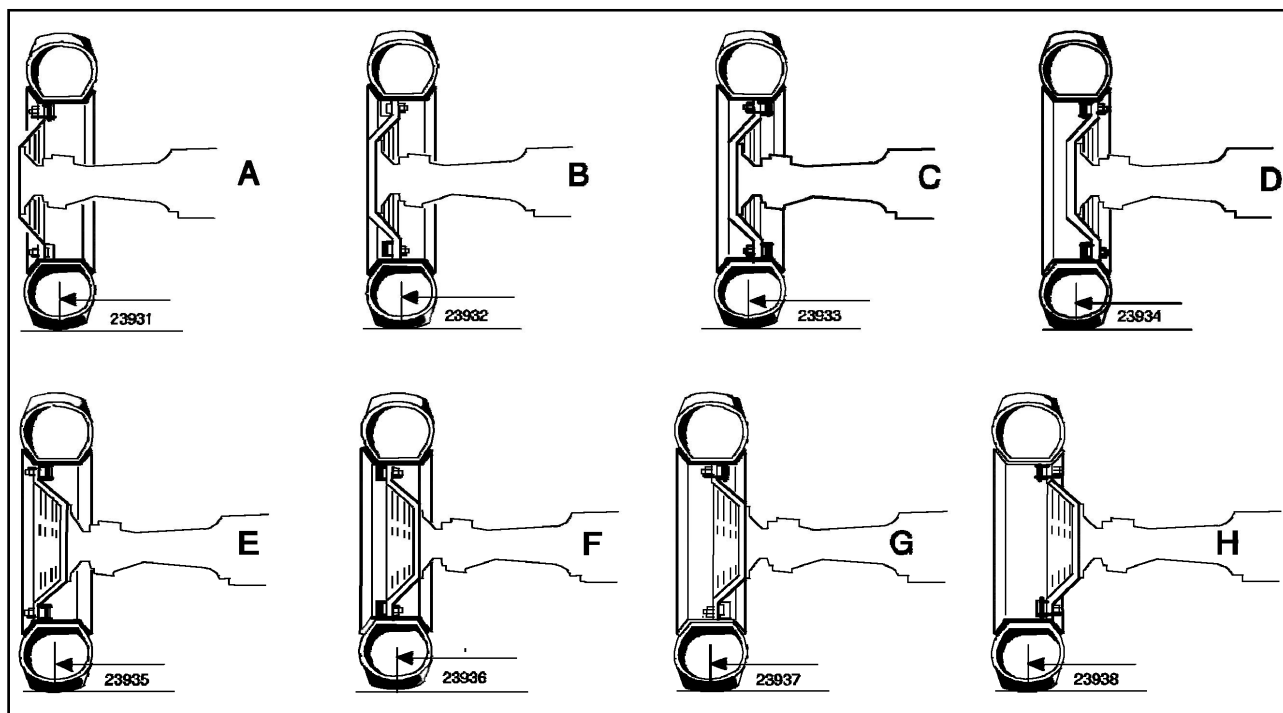


48



49

## КОЛЕСА ПЕРЕДНЕГО МОСТА (ПОЛНЫЙ ПРИВОД)



64

Модели	Шины	Стд. ширина колеи	Ширина колеи в мм (дюймах)							
			A	B	C	D	E	F	G	H
TL5040	12.4R-24	1613 (63.50)	1305 (51.38)	1412 (55.59)	1506 (59.29)	1613 (63.50)	1705 (67.13)	1812 (71.34)	1906 (75.04)	2104 (82.83)
	360/70R-24									
TL5050	11.2R-28	1614 (63.54)	1301 (51.22)	1409 (55.47)	1506 (59.29)	1614 (63.54)	1701 (66.97)	1809 (71.22)	1907 (75.08)	2014 (79.29)
	380/70R-24	1613 (63.50)	1304 (51.34)	1411 (55.55)	1505 (59.25)	1613 (63.50)	1704 (67.09)	1811 (71.30)	1905 (75.00)	2013 (79.25)
	13.6-24									
TL5040 TL5050	11.2R-24	1613 (63.50)	1305 (51.38)	1412 (55.59)	1506 (59.29)	1613 (63.50)	1705 (67.13)	1812 (71.34)	1906 (75.04)	2104 (82.83)
TL5050 TL5060	380/70R-24	1715 (67.52)	1405 (55.31)	1514 (59.61)	1608 (63.31)	1715 (67.52)	1805 (71.06)	1913 (75.31)	2007 (79.02)	2115 (83.27)
	440/65R-24									
	13.6R-24									
	11.2R-28	1716 (67.56)	1403 (55.24)	1511 (59.49)	1609 (63.35)	1716 (67.56)	1803 (70.98)	1911 (75.23)	2009 (79.09)	2116 (83.31)
	12.4R-24	1715 (67.52)	1406 (55.35)	1513 (59.57)	1608 (63.31)	1715 (67.52)	1806 (71.10)	1914 (75.35)	2008 (79.06)	2115 (83.27)
	360/70-24									
	420/70R-24	1607 (63.27)	1405 (55.31)	1513 (59.57)	1607 (63.27)	1714 (67.48)	1805 (71.06)	1913 (75.31)	2007 (79.02)	2124 (83.62)
	480/65R-24									
	14.9R-24									

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не устанавливайте на тракторе балластировочные грузопакеты отличные от рекомендуемых производителем. Не следует устанавливать грузопакеты балласта без необходимости.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** при установке навесного оборудования на задней навеске трактора рекомендуется устанавливать минимум 20% дополнительного веса на переднем мосту трактора.

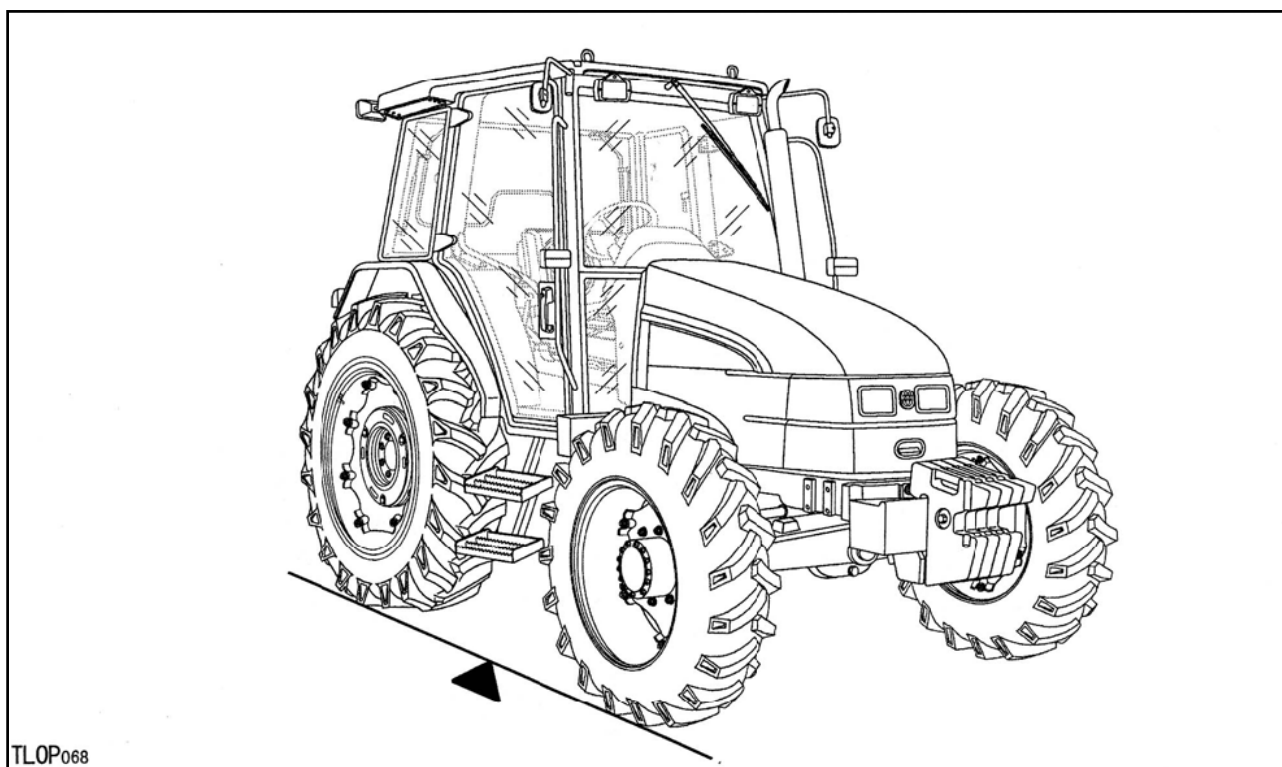
### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СТАТИЧЕСКОЙ ВЕСОВОЙ НАГРУЗКИ ТРАКТОРА - Рис. 68

При установке оборудования спереди или сзади изменяется распределение весовой нагрузки на мостах трактора.

После установки оборудования необходимо произвести балансировку распределения весовой нагрузки. При установке дополнительных грузов не превышайте максимальной допустимой нагрузки на мостах трактора. См. стр. 2 - 36.

Распределение весовой нагрузки для полноприводного трактора является лишь ориентировочным критерием. Следует учесть, что распределение весовой нагрузки производится в зависимости от общего веса полностью снаряженного трактора.

## ТРАКТОР С ПОЛНЫМ ПРИВОДОМ



68

**ЗАДНИЙ МОСТ 65%**

**ПЕРЕДНИЙ МОСТ 35%**

### ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

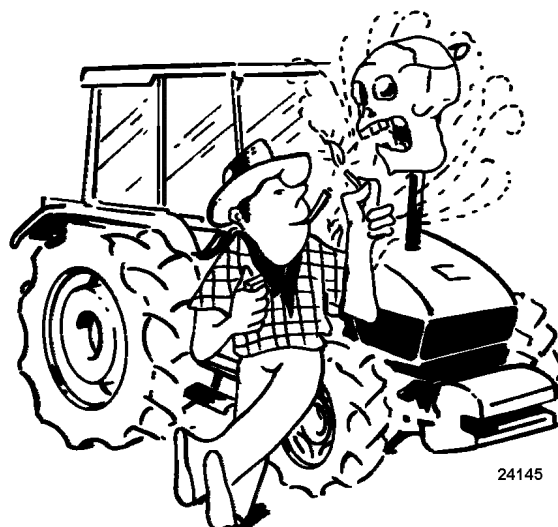
Надежная и безопасная система кондиционирования обеспечивает бесперебойную работу в течение длительного времени. Однако во время работы с системой следует соблюдать определенные требования безопасности.

Не пытайтесь самостоятельно настраивать или ремонтировать систему кондиционирования воздуха. Работы по настройке и ремонту могут выполнять специалисты сервисной службы дилера.

Не допускайте использования источников открытого огня вблизи с системой кондиционирования, при утечке хладагента выделяется крайне токсичный газ - фосген.

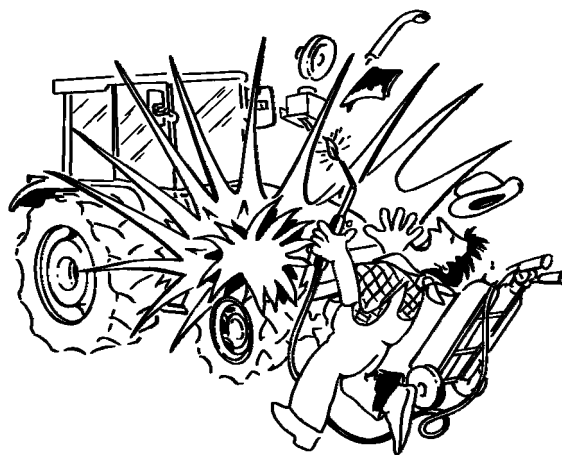


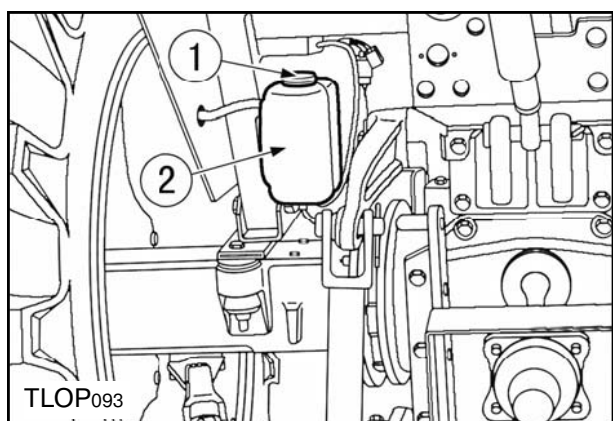
В системе кондиционирования масло и хладагент находятся под давлением. Не пытайтесь ослаблять фитинги и соединения патрубков! Категорически запрещается ослаблять крепления смотрового окна для определения уровня масла в компрессоре.



Попадание хладагента на кожу может вызвать серьезное поражение кожи.

- В случае попадания хладагента на кожу необходимо предпринять следующие меры:
- При попадании хладагента в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Пораженный участок кожи, при обморожении, следует постепенно отогревать холодной водой, после чего, на пораженный участок следует нанести жирный крем. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Взрывоопасно! Не допускайте приближения источников тепла к системе кондиционирования.





93

## ОПЕРАЦИЯ 8

### ЕМКОСТЬ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ - Рис. 93

Порядок заполнения емкости жидкостью.

1. Снять крышку горловины (1).
2. Добавить жидкости в емкость (2).
3. Закрыть горловину крышкой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** зимой в жидкость стеклоомывателя следует смешивать с антифризом.

## ОПЕРАЦИЯ 9

### САЛОННЫЕ ВОЗДУШНЫЕ ФИЛЬТРЫ - Рис. 94

Отвернуть прижимные гайки (1), извлечь картриджи (2) - по одному с каждой стороны. Удалить загрязнение картриджей (фильтрующих элементов). Для удаления загрязнения простучать по плоской поверхности картриджа рукой.

Или

- Очистить картридж струей сжатого воздуха (давление воздуха не должно превышать 2 бара).

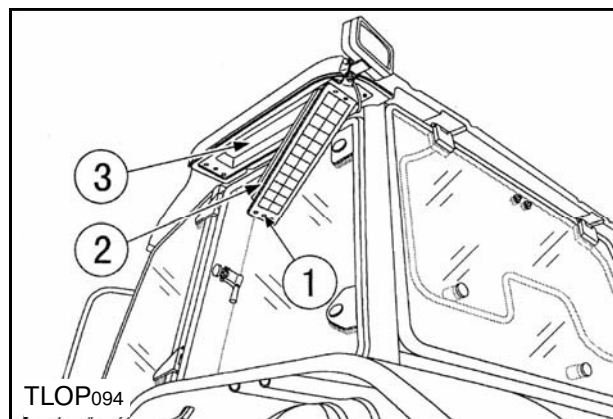
Или

- Промывать картридж в мыльном растворе (вода + моющее средство с пониженным пенообразованием) в течение 15 минут.

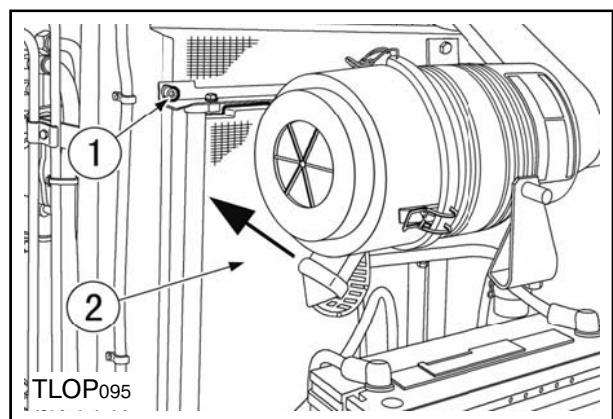
Или

- Промыть картридж под струей проточной воды, при этом, давление воды не должно превышать 2,5 бар. После чего, картридж следует просушить.

Гнездо фильтра следует осторожно протереть влажной ветошью. При установке картриджа на место, стрелки на ярлыке картриджа должны быть направлены внутрь кабины.



94



95

## ОПЕРАЦИЯ 10

### ТЕПЛООБМЕННИК КОНДЕНСОРА - Рис. 95

Ослабить крепежный винт (1) конденсора (2). Переместить теплообменник в направлении указанном стрелкой и удалить скопившееся загрязнение на ребрах. Проверить ребра теплообменника на предмет механических повреждений. Поврежденные ребра следует восстановить.